大清光緒十三年五月初一日　西歷一千八百八十七年六月二十一號
第一千七百三十二號　禮拜二

字林滬報

本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

英皇小傳譯略 ○英皇名域多利亞聰明仁厚豁達精細歐洲之賢皇也不特皇之本國及其藩屬臣民無不尊之親之亦不特歐羅巴洲同盟各國無不愛之重之即遠至亞細亞美利堅阿非利加諸洲各和好之國且共慕之而共稱之英人之言曰吾屬地之遠且廣可使紅日永不西沈蓋言乎東西兩球皆有英轄之地此旋而彼升也而皇之勳望威名實足以爲之冠冕宜其國勢如金甌之固而不可動搖矣按皇於西歷一千八百十九年五月二十四號誕生三十七年年十八歲六月十九號前英皇肯活倫謝世羣臣議遵英國兄終弟及之常例應奉肯活倫之女弟域多利亞繼統即今之英皇也時英尚未受印度皇帝之號英皇遂於是月二十號御素服即君主位布告國中民無間言三十八年六月二十八號英皇受君主冕英人萬口騰歡四十年某月某號招贅幽皇之子某親王爲夫壻親王與英皇同歲生相敬如賓六十一年十二月十四號親王謝世計生太子皇子公主等共九人瓜瓞綿延至今已有皇孫孫主及外孫男女三十一人內外皇曾孫男女六人七十五年某月某號印度臣民恭上印度皇帝之徽稱皇於是爲英國君主兼印度皇帝至昨一千八百八十七年六月二十號是爲踐阼五十年圓滿吉日今日爲五十一年之第一日英官相與賀於朝英民相與忭於野官民之奉差寄旅於外者相與致其頌禱之忱而本館亦摹印眞容弁諸報首試爲虔爇心香端捧展視既威儀之可畏復慈愛之可親洵歐洲之賢皇也女中堯舜永與皇敦盟好而超乎各國之上也宜哉

時憲書 ○五月初一日丁巳十一時一刻合朔酉正三刻 是月也蜩鄉生鵙始鳴反舌無聲鹿角解蜩始鳴半夏生 ○二日戊午丑正二刻後日躔鶉首之次

寒暑表 ○昨日寒暑表極燥之時針高至七十二度極濕之時低至六十二度

補印英皇小像啓 ○啓者本日爲英皇即位第五十一年之第一日令節英國民人固無不同伸慶賀而各友邦亦遙致賀忱上海爲通商總匯之所連日備辦慶典之諸西商竭盡心思擲成盛會本館主籍隸於英雖刊發滬報僅供華人觀覽而爲華人推友邦之誼亦宜稍效嵩獻爰預託英國工於繪事之人繪成英皇小像一幅付匠用西法精鐫成圖郵寄來華即於本日印入滬報首幅并譯小傳一章以附之俾知有此大國崛起稱雄者之自有眞也謹此布聞伏希均鑒 字林滬報館主人啓

本館告白 ○啓者本報每月所刊之玉琯鑰新例必於初一日惟本日報首摹印英皇小像及小傳譯略已占一幅地位初二日適逢夏至令節另有夏至典實刊入玉琯鑰新此二日內若再照刊五月典實深恐新聞無從位置是以遲至初三日補印閱者鑒之

招人包做陰溝 ○啟者新北門內老街欲仿租界工部局式樣開築二號蛋式陰溝一條自城外護城河口起進城通至北香花橋傍止其口須用金山石內砌黃道磚倘有人願來包做者望至新北門內振武臺看明圖樣各自開明細帳外加包封統投振武臺大殿收信箱中以五月初八日十二點鐘爲限是日三點鐘由各紳董到振武臺公所內當衆開拆憑帳公議去取望各工師萬弗遲延自悞 支493

出售袖珍典制分類小題文 ○是集專選名下窗課二千餘篇分類四十有四凡不善用書卷者不特取用不竭并可觸類旁通正不必從對題中討生活也有益於作文非淺訂十本實洋二元售處在上洋法馬路南申昌蘇城婁門內平江路潭子里吳鳴盛棧內 支479

石印足本直行皇清經解並附編目開印啓 是書爲經學之淵源誠儒家之圭臬久已風行海內但原本部目俱屬樆本居多前者石印楷其字跡過細閱者均以爲憾今滬上坊家囑本局代印而部目俱照原本行足本字跡亦照前放大過半復增編目使易稽查用端楷重鈔細心讐校兼之紙料印工俱選上上分裝八十本外加套夾價亦格外從廉想博雅諸公定當爭先覩之爲快也准於閏四月底出書特此佈告 大同書局啓 支465

石印經訓堂叢書招股 是書爲鎭洋畢秋帆尚書沅考校計二十四種可該羣籍篋殘存佚爲功尤鉅惜兵燹後原板無存即原書雖百金亦不能得咸以爲憾茲椒園主人家藏初印原本不自矜秘願公同好倩本局石印袖縮成帙既潔白字亦顯明不費目力復延稽古之士悉心校對以期精益求精但資本殷繁書成每部訂定洋三十二元現在從廉招股每部定價洋十六元先取四元掣取書票爲憑出書找洋十二元取書一部印有樣張隨股取閱如欲寓發價格外克己同志者請早賜顧爲幸售票處上海棋盤街寶文閣著易堂芸湘閣掃葉山房江左書林千頃堂文玉山房蔣同泰京都文玉山房分莊天津文美齋寧波簡香齋紹興墨潤堂湖南胡開文墨莊再續印經韻樓士禮居文選樓守山閣等叢書現已發抄俟此書八月底成書再行招股此佈 大同書局代啓 支439

石印院刻十三經注疏并校勘記訂期出書啓 ○古人於校書一事喻之曰如掃落葉如拂几塵非以此寬假也蓋言校讎多一次斯錯誤少一次耳點石齋所印院刻十三經注疏并校勘記一書校對已三易手而又慮其有遺漏也特加工再校一次期無貽誤士林而後快故出書之日不無稍遲約於日內當可竣工料想愛讀諸君子當不以此爲嫌也特此預啓 支513

石印淵鑑類函告白 ○御定淵鑑類函四百五十卷體例本唐類函而博採諸書益以唐宋元明詩文事跡較之太平御覽搜羅尤富類書至此實已囊括古今綜賅圖籍洵皇美備於斯極矣顧殿本難求坊刊多誤前雖有石印縮本而每頁分列三層書樣字跡均未醒學者之目今本局以家藏初印桃花紙殿本重加修潤一律勻淨讐校再三付諸石印書樣既大字跡極清墨色紙張務臻盡善現在印訂將竣準於四月底成書每部訂成四十八本分裝夾板六函計價洋四十元躉售從廉如蒙惠顧請向本局帳房暨各分局購取 同文書局啓 支506

催取佩文告白 ○本號所售佩文韻府股票告成出書前已登列滬申兩報茲查地址啓所有別埠經售者現已按號分別運往以期購票諸君就近向經售處取書以昭便捷而外埠經售之股票號頭請查前四月初旬後之滬申兩報如號在此額外者均向滬號兌也 滬仁里晉記啓

上海鴻文書局代盤記啓 支514

石印直行皇清經解後附目錄開印啓 皇清經解一書久爲治經家圭臬近時石印三層本字跡過小頗費目力本號購得白紙初印原本細心讐校放大字跡移作直行後附目錄務使閱者悅目爽心易於尋檢分訂六十本明年四月書成定價發售如蒙賜顧請至本局及四馬路盤記取閱樣張可也此布 支517

蜚英館石印 殿本 大清一統志招股啓 上海大馬路鴻仁里晉記啓

亘古幅員之廣無逾本朝乾隆年間詔修一統志計五百卷蒐羅既博體例尤精每省先立統部冠以圖表其諸府及直隸州又各立一表疆域系焉首分野次建置沿革次形勢次風俗次城池次學校次戶口次田賦次山川次古蹟次關隘次津梁次堤堰次陵墓次寺觀次名宦次人物次流寓次列女次仙釋次土產部分廿一門囊括數萬里以及外藩朝貢諸邦無不備錄一展卷而九州之砥屬八極之會同皆可得諸指掌間匪惟掌故中之鴻篇寶亦經濟家之要典也是書殿本外僅有活字板本既非完書今亦鮮覯僕有家藏殿本因囑蜚英館石印以公海內每部分訂八十本裝潢精美儲以文木之箱惟卷帙浩繁資本較鉅仍仿韻府招股之法以一千部爲額每部洋念八元先收八元出書時再收洋二十元付書一部約年內可以成書書成後每部售價實洋五十六元至于字畫宏朗校對精詳印有樣張隨股取閱想爲經世之學者必當先覩爲快也寄售揚州左衛街元亨利莊新勝街立生莊漢口復源盛號湖南省城怡長街湘泰厚號福州招商局 支507

大題觀海初二集 石印大題文始於多寶船而文藁文府掄元等繼之然皆陳陳相因雷同者什之九甚有將原書重印改換名目藉以漁利本齋心竊鄙焉用是不惜重資購求家藏舊文於東越吳氏得國初以來鄉會墨硃卷房稿選本文二萬七千餘篇延請名宿詳加選擇始自國初訖於乾嘉後文二萬篇是爲觀海初集自大學至孟子題惟備道咸而後專取絕時眉樣利于場屋者亦得文二萬篇鄉會墨什之二窗稿什之五試牘課藝選本事稿什之三其已見文彙等書者概從刪薙是爲觀海二集自大學至孟子題亦惟備間有一題兩篇者必一整一散一奇一正相間而登便於取材而評語圈點校勘無一不臻美善庶獲免於吾齋從事沾沾漁利之譏也於本年六月間發報搆文九月間選定於本年十一月出書躉售格外從廉特此佈聞 點石齋主人啟 支469

茶業佳音 ○中國茶業近年以來頗見疲敝而印度西倫所產茶葉外洋人競爭購辦每以此爲中國茶商危茲閱西字報云有留生緬心驗視驗得中國之茶食之可無他害而食印度茶者每多不佳云云由此觀之中國茶業或可漸有轉機然尤望中國之業茶者格外整頓勿以僞物作眞摻雜其中庶幾仍可隆隆日上也

舍中圖彼 ○香港接天津西友信云風聞近日俄國有公文投呈中國總署內言所有中國伊犁邊疆前爲我俄國諜估者盡行交還決不爭執我俄國所請開之者前所未有惟冀中國准俄國人前往西藏貿易並有權在西藏設立領事云云此事未知確否據中國人議論俄國舍執所據之地今既習慣而成自然且今日本國之地日又可復取計中國邊服惟有西藏如金甌之無缺似不必開俄之路至於高麗一境則俄人之覬覦固不已設未可爲憑村俄人之心不得於此必得於彼以要求乎中國故俄之此議中國似未可聽從也

釋放獄囚 ○東洋之日本人某因有密波入其書館指爲行竊刀斬幾命死者不可復生其倫類與否亦無活口可對雖然倫類之罪亦不至死是以地方官將兇手解回日本政府審辦今接日本來信已將兇手釋放並無加罪

燕都清話 ○敬悉 內廷挨期 選閱嬪妃閏戶部員外郎鍾君吉之女才貌出衆儀度溫柔 皇太后特賞之欽奉 懿旨列入前十名○京師自閏四月初旬始陰晴無定大似熟梅天氣至初七日大雨滂沱初八初九日宿雨雖收晴曦未放由是十一日雨十三十四日又雨十五日則更傾盆而下迄十六日晨雷聲隱隱雲霧連天都中人士祈晴念切未卜天公能如其意否○順天府大城縣之東子牙河總匯澄瀦諸水匯滹沱實爲經流其性湧奔騰溢居民素受其患迄今梅雨不晴忽于王家口入淀之處突然決口隄傍屋宇皆被淹沒幸該處分司某員糾集民夫竭力救護即慶安瀾否則靜海以南河間以北不堪設想矣○合肥傅相專摺奏言前任順天府尹陞任通政使周家楣尹京兆者六年振災黎建農務書院勸農桑遺愛在民去思共切今由布政使崧椿按察使陶模據禀會詳前來籲懇 天恩在順天等處建立專祠以慰民望相應會同兼尹臣畢道遠府尹臣高萬鵬恭摺具奏等語奉 硃批着照所請欽此○彰儀門內沿城根荒郊中有百餘年未經斧伐之高樹薮日干霄濃陰密護久爲樵夫野客憩息之所月之十五日夜一聲霹靂擊槐立倒翼晨雨勢未止居人忽見枯枝滿地斃樹心中之蝮虎多至百餘隻而其尾皆不知何往樹根之畔則留遺一足其長至一尺餘身首不見形跡嗚呼天之待毒物嚴厲如此彼世多機險陰詐者曾亦知所儆懼哉

白下官聞 ○閏四月二十日都統姚到會 江寧府經歷蔣士棋奉府委帮同上元縣赴鄉勘查保甲 委署宿遷縣孫士鏻到目謝委館銜○二十一日將軍謁會 翰林院檢討倪文蔚安徽來○二十二日藩臺計見 知府程儀洛卸署揚州府事回 六合縣呂憲秋揚州

人物大流寓大列女大仙釋大十產部分廿一門囊括數萬里以及外藩朝貢諸邦無不備錄一展卷而九州之砥礪八極之會同皆可得諸掌閒匪惟掌故中之鴻篇實亦經濟家之要典也是書　殿本外僅有活字板本既非完書今亦鮮覯僕有家藏　殿本因囑董英館石印以公海內每部分訂八十本裝潢精美儲以文木之箱惟卷帙浩繁資本較鉅仍仿韻府招股之法以一千部爲額每部洋念八元先收八元出書時再收洋二十元付書一部約年內可以成書書成後每部售價實洋五十六元至于字畫宏朗校對精詳印有樣張隨股取閱想爲經世之學者必嘗先覩爲快也寄售揚州左衛街元亨利莊新勝街立生莊漢口復源盛號湖南省城怡長街湘泰厚號福州招商局　亥507

點石齋主人啟

大題觀海初二集

石印大題文始於多寶船而文彙文府掄元等繼之然皆陳陳相因雷同者什之九甚有將原書重印改換名目藉以漁利本齋心竊鄙焉用是不惜重資購求家藏舊文於東越吳氏得國初以來鄉會墨硃卷房稿選本文二萬七千餘篇延請名宿詳加選擇始自國初訖於乾嘉後文二萬篇是爲觀海初集自大學至孟子題惟備道咸而後專取絕時眉樣利于場屋者亦得文二萬篇鄉會墨什之二窗稿什之五試牘課藝選本專稿什之三其已見文彙等書者概從刪薙是爲觀海二集自大學至孟子題亦惟備間有一題兩篇者必一整一散一奇一正相間而登便於取材而評語圈點校勘無一不臻美善庶獲免於茸率從事沾沾漁利之譏也於去年六月間登報擬於九月間選定於本年十一月出書售格外公道特此佈聞　亥469

茶業佳音　○中國茶業近年以來頗見疲敝而印度西倫所產茶葉外洋人競樂購辦每以此爲中國茶商危茲閱西字報云有醫生悉心驗視驗得中國之茶食之可無他害而食印度茶者每多不佳云云由此觀之中國茶業或可漸有轉機然尤望中國之業茶者格外整頓勿以僞物售摻雜其中庶幾仍可隆隆日上也

舍利圖被　○香港接天津西友信云風聞近日俄國有公文投呈中國總署內述言所有中國伊犁邊疆前爲我俄國誤佔者盡行交還決不爭執再俄國國界開之事今前消息有惟名中國准俄國人前往西藏貿易並有權在西藏設立領事云云此事未知確否據中國人議論俄國之執還邊疆之事今所習慣而成自然且今日亦還即日又可復取計中國藩服惟有西藏如金甌之無缺似不必開俄之路至於高麗一境則俄人之覬覦不口設未可爲憑忖俄人之心不得於此必得於彼以要求乎中國故俄之此議中國似未可聽從也

釋放獄因　○東瀛之日本人某因有竊波人入其書館指爲行竊刀斬斃命死者不可復生其倫綱與否亦無活口可對雖然倫綱之罪亦不至死是以朝方官將兇手解回日本政府審辦今接日本來信已將兇手釋放並無加罪

燕都瑣話　○敬悉　內廷按期　選閱嬪妃問戶部員外郎鍾君吉之女才貌出衆儀度溫柔　皇太后特賞之欽奉　懿旨列入前十名○京師自閏四月初旬始陰晴無定大似熟梅天氣至初七日大雨滂沱初八初九日宿雨雖收晴曦未放由是十一日雨十三十四日又雨十五日則雨傾盆而下迄十六日晨雷聲隱隱雲霧連天都中人士祈晴念切未卜天公能如其意否○順天府大城縣之東子牙河總匯滏滹諸水而滹沱實爲經流其性悍湯奔騰涌溢居民素受其患迄今梅雨不晴忽于王家口入淀之處突然決口隄傍屋宇皆被淹沒幸該處分司某員糾集民夫竭力救護即慶安瀾否則靜海以南河間以北不堪設想矣○合肥傅相專摺奏請前任順天府尹陞任通政使周家楣尹京兆者六年振災黎建義塾修書院勸農桑遺愛在民去思共切今由布政使松椿按察使陶模據稟會詳前來籲懇　天恩在順天等處建立專祠以慰民望相應會同兼尹臣畢道遠府尹臣高萬鵬恭摺具奏等語奉　硃批着照所請欽此○彰儀門內沿城根荒郊中有百餘年未經斧伐之高樹蔽日干霄濃陰密護久爲樵夫野客憩息之所月之十五日夜一聲霹靂擊槐立倒翼晨雨勢未止居人忽見枯枝滿地壑樊樹心中之壁虎多至百餘隻而其尾皆不知何往根之畔則留遺一足其長至一尺餘身首不見形蹤嗚呼天之待毒物嚴厲如此彼世多機險陰詐者曾亦知所儆懼哉

白下官聲　○閏四月二十日都統姚到會　江寧府經歷蔣士祺奉府委帮同上元縣赴鄉勸查保甲　委署宿遷縣孫士鏻到日謝委卸○二十一日將軍豐會　翰林院檢討倪文達安徽來○二十二日藩臺許見　知府程儀洛卸署揚州府事回　六合縣呂憲秋揚州來見　朝鮮國進士趙玉波稟到見　府選河判曹驤見　江寧縣丞俞之翰奉府委帮同江寧縣赴鄉勸查保甲○二十三日候補道郭道直見　泰興分銷局運判史介徐見　記名總兵羅澤洲到見　知縣彭兆麟稟知巡檢包濬川病故　淮安府教授王國均稟到　總兵丁華容到見上海來○二十四日總巡廳拜會　分發江蘇試用道嚴顯昌四川來見　安徽同知衛珊由皖來　江都縣謝延庚到　知縣蔣錫年上海來　寧藩理問高丞其又商庫大使宋振麟候補布庫大使呂善植從九蔡熤李汝鏞均奉司委赴籌局收放錢文差○二十五日巡道田見　江都縣謝朝鮮國進士趙玉波候選通判曹驤監掣同知沈雲龍均見

人言奇災　○金陵省垣自入春以來人言俱染疫氣幾有朝倘無洗而暮已死亡者藉輳中有跟丁某甲月前某夕伺候許方伯至魚更三點後主僕俱將就寢方伯語以明日須黎明時來伺候公出次早方伯之乘輿已駕移時甲久不至着人傳喚其人在關寢門呼久不應疑會游於黑甜鄉中不知黃粱已熟及撫其體方知高臥之竟安而肢冷且僵氣絕有時矣聞者共訝其死之速齊來諦審莫明其致疾之由一時狠過世傾刻來一人云聞甲死廢兩時之久前不爲奇今早亦有橋前廬陵府東城中水火既濟熱氣上蒸知是璧眼已渴魚眼生品論殊懵者才得借會點風浴詠歸人數而已適某乙貿貿然來以爲而垢奈何京洗呼湯先至方浣濯間由猶在手而人忽欹側不能自主登即倒地氣奇奇欲絕幸有蹺乙之約者某丙隨至奔告乙家知其距此不遠迨乙之家人至而氣已絕所謂朋友死於我殯丙不能辭其責也然此兩事其大界耳其他聞見實繁有徒而六畜中之死者則以豬爲最每日豚柵中成羣瘟斃聞各販豬客自江北來其能全數到屠宰坊者百不得一餘皆沿途棄擲十中能賸二三尙屬運之佳者不比放豚之猶可招以入苙也又一元大武之遭厄聞者亦復不少鄉間農夫心各懷懸有某烟癖上來一有癖之鄉人急欲呼吸數口謂須進城延請獸醫家中丑兒比吳牛之喘尤急旁有善諫者謂此牛烟癮已發何不先燒烟一個和合並進鄉人知其誑己也一笑而罷其人又隨證他說以堅鄉愚之信初亦懷疑繼即以誑語誑家人蓋自知吸烟工夫耽延已久也歸家取烟泡和附牛服之此乃獸醫所給之藥牛食之歷兩時許果不死自忖牛亦有烟癖乎姑且以此醫治鄰牛亦得免死刻下南鄉一帶保全耕牛不少惟加獻詩嘲此金陵友所函述特不識此爲齊東之語乎抑果有此事乎亦聊付諸姑妄聽之之例云爾

琴河正夏　○閏四月十三日爲宋敕封靈惠侯晉封忠孝王周神賽會之期神係南宋孝子邑志爲之立傳廟在小東門外東倉街中上年新舊成神像亦上年新塑是日適值陰雨改期於十四日天公做美處人之看會者更覺繁盛因此廟爲圓滿之會會中社役尤極踴事增華先之以紅馬牌開路神繼之以侍衛八員六房吏六人頭馬三員出獵回獵各一人扮演之武松共三名尤衣服鮮明年華韶稚又有黃亭香亭等社新製黃色看轎一乘舁以黃呢嵌以玻璃轎前有小巡風兩名衣服麗都其帥遊三相轄門十將之衣粧都極嶄新五色萬民紗蓋計有十頂五色看馬各一隻將官解員先在黃亭之前長隨軍夜繼在看轎之後護標之社乘馬當先土地之社共扮演武松殺嫂起解武松孫二娘打店諸劇及小尼姑下山和尚偷婆娘飯頭搭大姐倒大爺叫堂局諸小戲架歌截道又扮出新到安南國醫生牌上大書包送終醫士專醫男子紅白濁女子荷包風早上一帖藥晚來就上墳字樣又扮洞字一人跛負命一人另有賣紗女子與秤紗人勾結而行雜以釘碗之補實魚之人又有手執楊柳一枝線挂蚌殼三四隻與魁籽之女子搭背而行種種譏嘲不可枚舉而道左之紅男綠女咸皆鼓掌稱奇然余謂會中之奇形醜態雖曰俚俗實足爲濁世之人當頭棒喝也中間衣粧之最出色者尤推四季獵戶一社每季四人恭穿綾羅之服下至所着之蒲鞋悉嵌小鏡則其餘可知矣是日南門大街閣老坊廣濟橋一帶佳人姝子或倚紅樓之上或藏緑簾之中而陌上之佳麗轎內之大家尤令人神移心曠會進南門出小東門進大東門然後周行城中沿濠上東嶽廟庭燎高燒嵩呼不絕儼然巨典至大東門內尤復彩雲瑞現紫氣紛來是舉也南翔之金粉繁華薈萃於兩湖七水間矣夜會則與城中諸會無異而本年虞城賽會之事畢○常昭富庶甲天下每緬述之茲聞南門外離城十餘里之石岸地方自上月十四日起演劇三天以爲報賽又叩文東鄉梅里賽會二天擇於十四十五用馬二百餘匹此外四鄉之迎神賽會演劇敬神者不可悉數蓋因上年命稱中稔故鄉民等得有餘資以爲酬報也

論端士習　○欽加道銜特授江西九江府正堂加三級干爲出示曉諭事照得讀書貴識大體事親首重保身魯論之言學也以不重不威爲戒孟子之論不孝也以好勇鬭狠爲危父母恭讀　聖諭十六條終之以重身命而於兵民之血氣用事一發莫遏互相報復兩敗俱傷未嘗不懍乎言之　天語煌煌尤宜凜遵我　國家自中外通商以來凡洋人之來中國者地方官洪泰總理各國事務衙門行知妥爲保護頃以四川重慶府屬考生毀教堂釀成巨案復洪奉大憲札飭凡遇考試之時預爲防範之計本府無不一一遵行隨時通飭各屬廣爲示諭固已遍及城廂家喻戶曉矣爾諸生之久列膠庠年踰弱立者明詩習禮有必謹之威儀拜孔揖顏無自輕之舉動仰體　朝廷綏懷遠人之意遠秉禮經步不愆之教恪遵　聖訓懲忿窒慾之誡近鑒四川構釁之禍當無不束身自愛避害遠嫌本府可爲深信而預決之惟念後進諸生及童子之初次應試者或學養之未到或年命之未諳世者或恃衆而逞強少者或好動而惡靜誠恐其相逢狹路衅起片言滅頂有占噬臍莫及合亟出示曉諭爲此再行示仰五邑應試生童知悉教堂則禮有眷屬固不應肆行窺伺洋街則各立門戶亦何必無事輕過在平時且自不窺園況當此及鋒之欲試居逆旅而出入必告又何弗鑑之自防努乃約束不嚴罪及父師言念及此能無顧畏而却步也至於武生童尊起起皆于城之選彬彬有儒雅之風敢公戰不敢私鬬涵濡　聖教者亦已久矣諒不煩本府之多慮其各深自斂抑互相告誡毋以鄙言爲迂闊幸甚切切特諭

時疫又行　○西江近日寒燠不常晴雨不勻人在氣交之中不無有所沾染自四月杪以至閏四月小兒往往身體發熱手足自痙似驚非驚眼目睛加但寒發頤狀服藥鮮效延六七日即成不起城中較鄉間尤盛此證是經何臟而來勢迅速至此醫者皆束手不識

癲婦露經　○西江姜西橋人戎姓年二十餘歲向習商賈業去年十日娶妻某氏魚水甚權未及百日該氏忽染似瘋似癇之疾醫治不效始而憂如飛蓬繼微談笑繼而赤身露體羞恥全忘上月初間戎自舖歸家氏即抓之入房關閉窗戶而謂之曰今夕欲索汝命矣戎驚駭不已而無從可出無奈和衣假寐於外床以觀之該氏乃守住房門向之微晒夜半氏亦佯就內床蒙被而寢戎聞有鼾聲翻身而起遽啓隱櫺奮身一躍往外狂奔該氏驚起亦從窗出緣屋而追戎至野田禾黍茂密處匿焉時天色晦暝該氏不見其夫仰天痛哭者良久遂閉戶入內戎俟天色黎明沿巡亦歸見氏高吊床杆氣已絕而衣已更矣身穿鏡囊猶說胭脂宛然廟邊衣簇俞開駭絕聲喊於是衆鄰咸集措置身後事宜一面通知氏族延僧爲之超度究竟是何妖孽抑係瘋病乃爾實急索解人而不得也

提犯可駭案十二述　○中國大憲委員赴香港提犯梁西富屢經港臬研訊至上月二十三日港判將梁亞富釋放威路臣律師再以第二宗新案控告該犯請官發票捉回

喇嘛過港　○上月二十二日有喇嘛僧詣香港巡理府呈投訴詞言奉教中之命查察教規由西藏起程至印度及檳榔嶼及新嘉坡等埠到處逢迎極爲恭敬今欲由香港而往上海天津乃港中沿路小兒簇擁喧笑不知其意欲何爲云云太守乃飭差保護如有前弊即行趕散俾無失禮於遠人

船犯新例　○上月十九日下午港差在華人船內抽出烟十四十只分爲兩箱有犯拆開之例差以散貨拘控於官二十日在巡理府審案訊飭令抽候着查保家署券二千元在外聽候研鞫

會審分府蔡示　○爲出示曉諭事照得本國五月初一日即西歷六月二十一號爲　大英大君主在位五十年之期在滬之英國官商照辦結綵張燈慶賀屆時中外人民觀者甚衆難保無宵小溷跡其間除令巡捕等人加意梭巡彈壓外合行出示曉諭爲此示仰舖戶居民及諸色人等知悉務宜各自小心照應門戶勿爲匪徒乘間生事致貽後悔凡有游手好閒藉端尋衅之人一經獲案定予嚴辦勿謂言之不預也凜之切切特示

慶典再述　○昨報慶典述言一則所有儀文業已大備頃又接閱會中傳單所行諸勝舉之時刻有與昨報未符者用再述之據稱上海官商致賀英皇之電報已於昨日發至外務衙門外務大臣於今日黎明進呈皇覽電報公司應取報費悉數捐助此一事也今日九點半鐘上海拜經堂教會中人就堂會集然後同至三馬路大禮拜堂乃官俱公服而至十點半鐘會中牧師人等行謝神禮畢各散十二點鐘浦中英兵船升砲五十門團練兵亦升砲五十門公中所雇之兩排利加洲樂工奏謝神降福於英皇之樂英兵船各兵一律站桅三呼賀喜岸上人俱歡呼答之四點半鐘賽會諸人集於老巡捕房排齊隊伍由四馬路轉至江西路過洋涇橋至法大馬路沿灘東行達黃浦灘而北直至大橋下英公館前而散五點鐘英公館開設茶會演放日本日中烟火除華官遍行邀請外一應泰西之老幼男女亦皆預日折柬相邀同赴其華人之欲赴會者則須先取有執照方准入內八點鐘各租界盡行燃燈九點鐘浦灘分兩處演放烟火所泊之某船亦同時演放以分游目是時各洋船已會聚於浦中沿灘十點鐘起行由浦灘而北過大橋至日本三菱公司爲止折回至英署署中請在會諸人飲宴而散至怡和碼頭前所集之白來水龍則自夜八點鐘起至十二點鐘時時噴薄務令人目迷五色而後已此所定慶典之大畧情形也其中各種勝情請俟今日寓目後再爲叙述可乎

慶賀停公　○今日爲英皇即位五十一年之第一日駐滬各國官商同申慶賀所有各國領事署及英法會審公廨俱停辦公事一天停刑慶賀各案均歸禮拜四即是月初二日各期訊理

定案謹聞　○西人哈金毆打華人王大年一案經英刑司斷將兇手監禁一年議者皆以爲輕縱而不知西例有大相出入者茲據西國律師言其實以實據者按西例凡兇手謀殺人者擬絞立決其因鬬毆致人於死確有實憑實據者擬監禁終身或發配遠方其因事毆其人者死然不能指爲有心在因鬬而死者極重不過監禁二年今哈金實毆王大年王大年實係身死此固確鑿可據者也祇以中國無破屍之例中西醫生不敢發誓指明王大年實係因打傷而死故不特不能論抵且又不能擬監禁終身及發配遠方之罪其時原告之見證人於臬司理向廉訪云大人曾見申報乎申報即載明係王大年被哈金打死此亦一憑實據也廉訪曰申報何物也對曰華字新聞紙也廉訪曰本司不知華字新聞紙中有滬報一家未嘗知有申報且即使申報有之亦何足爲據於是各陪審員當堂會稱細核哈金殺人無據打人而其人竟死則有據惟不能立誓指王大年實係被打而死照例宜從重定哈金以監禁二年之罪臬司允之後案遂定

[illegible]　○本埠無賴之多莫盛於滬北一區其滋生事端也一晝夜間幾於無時不有然未聞有無故毆及巡捕者乃聞前日法捕

之三道頭華捕出外値差不知因何竟遭流氓等毆傷頭顱雖經追拿不獲一人隨將情回案備禀巡捕當偵緝究辦也

覈添包探 ○法捕房所用包探向祇二名一為顧周一為王榮培玉包探辦公未久顧包探自到捕房已及十餘稔頗著勤能之端總巡亦深倚之此因法租界地方遼闊大小捕房又散處各方深恐二包探照顧不過現聞各公董議添包探一名已於華捕中挑選某姓政充是役約於西歷七月一號上差云

揀茶起衅 ○法馬路玉露春茶棧間壁某茶棧店中向雇婦女多人在內揀茶有某氏母女者在該店工作已久昨日該氏母女至該店照常向取茶葉不知為何該店夥獨不與揀該氏隨與店夥爭埋始猶口角繼取櫃內鐵板向夥作富頭之喝其女亦入店堂櫃伸而批該夥之頰一時喧鬧之聲直達戶外該店隨喝西捕將該氏母女一併拘入捕房經值班捕頭詰問兩造互訴係由捕頭以該氏行兇撒潑飭令押候審備總巡訊問核辦不具女郎令省釋

創棺可恥 ○本城新北門內觀音閣下向有空場一區前日有某姓女棺停厝其間富晚卽為創棺賊往竊物件適有行人過此該賊竊去旋被覺即詣該處董行安險至報緝與否說者未詳

搶姦不認 ○徐陶陶投上海縣控稱伊妻沈氏遭馬阿大誘匿向詢遭鑾乞恩從究等情當奉邑尊傳飭提去後前日由邢委員案華樂二并集訊徐投訴前因貿之該氏及馬阿大供無涌姦情事研訊至再堅執如前二尹乃判將該氏交夫徐陶陶領回管束馬着交保

英公廨案 ○伶人吉勝金控英公廨稱於今春三月十六日由留春園領班郭同來邀我至留春唱戲允我每月包銀七十元先收一百元計三個月尚應找洋一百十元昨至伊處向索忽遭持刃行兇傷及手臂腰脇頭項等處並將眼睛抓傷致我無以謀生當報巡捕拿送貿之郭同來供伊由郭秀華薦來用伊兩個月於四月十七日停歇包銀已付我班來堂演唱時伊已不在場據陳方木供吉傷係自己所刺者供如果十七停歇何以二十二十一兩日戲單中尚有我名戲單呈閱陳方木係留園主應有公話讃我自刺可置眼見陳無以答據徐士芳供我與吉郭兩人均有交情因吉係十六為期郭於十八日辭伊又於戲單上刊列伊名至吉索取一月工銀我等勸郭付給半月辛工與吉昨吉向郭索洋因遲日未還致吉心有不洽與之爭鬧伊如何行兇我等未見買副領事商之蔡太守以吉勝金向郭同來算找工洋既經徐士芳出勸即着徐士芳調處身給在案該園仍有扮演淫戲之事殊違禁令着郭同來陳芳水遵照前禁不再扮演致取咎戾○包探戴金保拿李春生向大馬路永和銀樓姚丙得處賭得銀三件向押店押錢估有有無為拿送質之姚丙得供銀已稱久質有七成間官判將銀件存待分爐核示○西捕稟姚玉金在路爭拘拿至寫字間咆哮送究質之姚玉金供安徽合肥人遭捕毆打蔡太守訊得西捕未認毆打如果有傷應送縣驗旋據姚稱不願到縣蔡太守飭著帶赴道轅稟候核辦○寡婦周沈氏供嘉興人來滬買棉綢暨攜同女里某妓家有中和園酒館主郭二曾在妓館遇見向我購去棉綢三丈八尺計洋四元八角約期不歸屢向追問仍不付我因至中和園坐索伊始將綢退還當見已被剪斷與之爭辦遣伊踢傷胸脇致吐鮮血曾至仁濟醫院療治今尚未愈我家尚有邁年父母五歲孤兒賴我販運謀生求請伸雪旋據包探貿東生稟周沈氏經醫生驗得受傷屬實質之郭二供聞中和園酒館棉綢不能做短衫是以退還不敢行兇蔡太守察得綢爲郭二剪斷無疑着官媒探看周沈氏傷勢若何稟候核奪○趙沈氏前被伶人小金虎之妻張沈氏用秤錘打破頭顱富奉堂諭將張沈氏管押交保在案昨經受傷之趙沈氏投案伸訴前因蔡太守商之買副領事判罰張沈氏洋五元給趙沈氏養傷張沈氏尙在堂稟求蔡太守謂如果不願償洋飭押候保伊夫小金虎到案訊辦

武職病殁 ○啓者前月二十二日據英界大馬路[illegible]堂弄內潤康客棧保送病人施成德詣係雲南府昆明縣人現年三十歲前從雲階軍門麾下効力隨征諒山等處保有武職旋因遣散來滬課事現患勞怯病將不起且貧斧已竭衣服均藏質庫祇有懇為留醫富經照章留養一面倩醫診治服藥云真元虧極藥石難以挽回勉擬養陰理氣之劑竟不見効延至二十七日申刻病故報由原保以瞻無親友在申間復做所付洋二元轉向保安堂代賒副號棺木收殮暫埋義阡所存當票十一紙計當本錢三千九百九十文同客棧帳藥方等一併存留其餘所穿衣被悉數入棺[illegible]家屬欲來領柩可向敝所領取可也敢請登報以聞 滬北棲流公所司事謹啓

失孩領回 ○前報登葉沈氏之子因車華銀樓差往大東門失去一則今其母來局云實避在川沙家中現已領至該店矣○再前登龍華西面朱家巷鎭顧根秋於本月十八日來申走失今伊姊夫來云已往北新涇鎮尋見送至家中 三馬路陳與昌啓

招領失孩 ○羅店人李畔增送來失路男孩一名據云寓居熙石橋後面侯家毛內昨晚該孩在門啼哭即出盤問口稱姓曾年十二歲家在龍華長橋周家巷父母俱亡堂兄一名敦生一名阿棠○再湖北洪信臣先生送來女孩一名據云今晚八下鐘在永安街昔安里春記烟棧敘談忽聞弄口有呱呱之聲即出審視係一女孩年僅五歲所穿衣服已被拐匪剝去祇剩頭上紅辮綫脚上舊鞋問其姓氏則稱姓顧名金鳳家在城外 三馬路陳與昌啓

觀寶茶園

五月初一日演

方得成 土松福 夜戰馬超
小桂芬 黃才寶 探寒窰
小福喜 牛松山 快活林
陳玉卿 張云亭 取城都
佛動心 畢富成 忠孝圖
熊文通 一朱大成 一棒雪
小金琴 汪大水 合鳳
空中懸 趙祥玉 九龍盃
十四旦 猴朱大成 送盒子
賽活佛 勵心 金錢豹

初一夜演

印連魁 方得成 段小闢
陳玉卿 吳俊卿 小寶 慶頂圖
日日紅 佛動心 紅童 四串 桑園會
十八旦 金琴 香草 四福 汾河灣
小金孝 黑 奪頭錦
名角 猴兒 牛松山 雙鎖山
熊文通 印 連魁 全 金刀陣
黑四福 陳佛心 趙 汪木 四 進士
陳土卿 趙祥玉行 取金射 門射戟 本全

丹桂茶園

五月初一日演

劉蕙蘭 李福山 反五候
小奇奎 小俊方 牧羊卷
薛大慶 何福安 紫霞庄
小桂林 二喜 柳下關
葛小香林 寶 凡下山
陸祥林 壽卿 書盆
強月泉 許白順 六月雪
閻金福 沈才寶 喬醋
霍春祥 全武行 觀家庄
劉佩琴 閻福海 背板樁

初一夜演

張九桂 何福安 福山 大反西涼
小蕙解 小奇奎 春祥 小能鳳 鳳儀亭
三麻子 劉佩琴 寶卿 三疑叙 鳳 拷紅
吳寶 小林 桂林 九 二 慶 茶湯 叙琴
夏金 琴 瑚 芝 九 杜 四能 湖 船
大金 四 琴 堂 福 永春 于黃 金 百
吳寶 梅 張 馬 肥 二 慶 大廟 魁 星
唐梅 琴 二 張 麻 子 廟 打 罩
劉佩琴 二張 麻子 肥 朱 樓山 美 來

拍賣車糖

本行準於十一點鐘在本棧拍賣早B四號麥三糖 拍包不另有價D限一拍定後照拜 千糖收定不過銀限期一拍定 出帳如前去下期不出拍將 定銀卽清欠一 此佈 老太古 賬房 白

禮拜四拍賣

啓者本行禮拜四五月初三日十點半鐘在本行拍賣路燈 ……（各色貨物）
紅三元三色四船牌九老色
……
閏月念八日

禮拜三拍賣

本行於五月初二日十點半鐘拍賣各色呢絨
……

禮拜四拍賣

茲本行於五月初三日十點半鐘拍賣船上貨物
……
閏月念三日也 新茂行啓

留春茶園

五月初一日演

全班 文武合演 富貴長春
沈秋亭 陸紅喜 戰大台
彭玉草 任海兒 上口
小鳳 喜張 幼全卿 牧羊卷
沈喜林 良 賀 五家坡
王福 秋壽 趙 世豐 三岔口
徐阿狗 桂 海 朋 三 口
林 佳 意 仕 海兒 荷珠配
碧 如 蓬 花 鐵 蓮
周福 芝 全 子 斬 子

初一夜演

飛來鳳 趙 馬得 清 十五頭
粉菊花 徐狗 ……
……

天仙茶園

五月初一日演

孟秀 六余來喜 摘纓會
武 林 魁 孫二喜 黃金台
陳彩林 吉 小卿 乾元山
姜香 邱 阿 增 蘆 花 蕩
小金虎 周 劍泉 琴 桃 來
小桂 香 周 西 寶 教 子
小脚 子 藍 阿 全 白 水 灘
三達 子 孫 海 湘江 會
周福喜 沈 五 演 困 曹 府

初一夜戲

左月春 陳彩林 三達子 連營寨
山陜 小雙桂 周四寶 私 有
新到 小金 孟 林 六 寶 說 話
……
本全 少 寺

馬車往來西園

租界至西園遊玩地由外灘有公司馬車……
……

英七月份票出售

英七月分彩票全張半張價照大西歷七月十五日開彩街洋中上盤 ……

商呂 天協 源記 同啓

西園開張告白

本園一切工程……
……

車利尼馬戲獸戲

五月初一夜准演

啓者本班來滬每晚在虹口巡捕房後面開演現有華人亭內戶口有事多有不往觀特詣本班主於禮拜日開演是以本班主於上禮拜起每逢禮拜三六晝夜開演
演戲所演各戲及馬獸等均照草卒晚
日開演並不演
日四點鐘開演
日九點鐘列如左
戲價開坐六人十三者
官房能收洋十人
每房收官坐房內
元五角要二等者
如有人第一元
每位收一洋人第二等
角五分

客位每位收洋二元 收洋一元 每位板位收洋二角 立看每位收洋 立位 有小孩如半價 除官房及二外各處均收半價 此佈
本班參贊美堂啓 491

增廣驗方新編

古今醫書汗牛充棟其傳於世者或有方而無論或有論而無方求其分門別類無病不詳無方不備其惟驗方新編平善化鮑氏搜輯成書十六卷後得浙撫梅中丞又增八卷而是書益臻美備矣余因坊本漫漶字多舛錯恐用藥治病者之有訛爰爲校讎鑄成鉛板以公同好茲裝十二本紅木夾板價洋二元另有花柳指迷洋二角五分內科闡微洋二角植物學洋一角五分西洋醫書五種洋一元二角願好善者各宜家置一編向上洋著易堂購取可也

新出法文書

龔佩卿先生著法字八門註音真切分類經明由外國紙排印每部分二冊訂後托館裝售刊本本埠由元角二分自十五月 [illegible]

江海關

照得五月初五日爲端陽節本關例應停止一日公事辦給假照公事……光緒

英七月票出

今售呂宋票全張半張角分……

英七月份票出

英七月份彩票……
信式同件圖章……

上海屈臣氏大藥房

新到大小各樣照相鏡……

廣東詹誠德堂

本堂家藏真方揀選地道藥材……
……

失票

今失第三恒利莊票一千七百元期此號內念七日本月五日百念前處已向白作明未週知此聲明作廢恐作聲明廣昌具 492

工部局示

西歷六月二十一號即中國五月初一日爲英皇后登極……
…… 工部局啓 489

詩韻雜碎玉盆珠

以錦疏正續集……
…… 421

減贈十天

本堂慶年浦月甘露午時茶每盒……
…… 廣東南氏首啓

江海關諭

照得五月初一……
…… 687

機器車械出售

啓者本行年貨……
…… 374

上海英大馬路屈臣氏大藥房精製中國蠟丸發售

謹將本局唐欵膏丹丸散藥酒等項畧列於左係揀選上等參茸地道藥材精法監製

參茸衛生丸　定志寧神丸　參茸白鳳丸　安胎益母丸　追風蘇合丸　寧坤至寶丹　歡喜添丁丸　小兒回春丹　萬應紅靈丹　萬應痧氣丸　袪風濕壯筋骨藥酒　甘露午時茶　袪風活絡丸　萬應如意油

治男女身體虛弱憂思過慮傷損精神肢節困倦或因先天不足後天有虧以致百病叢生必要參茸爲主加上品藥料精製得宜不躁不烈服之有病則退無病大補元神誠男婦衛生之聖藥也

此丸養心安神健皮開胃生發心思調和氣血實爲科場貿易中提神妙藥服之精神倍長智慧宏開且能延年益壽

治婦人氣血虛弱骨蒸潮熱經水不調赤白帶下咳嗽痰喘屢患小產等症無病常服亦能調和氣血補養真元未孕調經種子屢孕婦保產安胎方內加入參茸補四肢而不偏醇而不燥婦科聖藥也

治產婦人百般氣血兩虛皮胃薄弱四肢無力腰痠腹痛身作寒熱胎前產後安胎方內加入參茸……

……

三彩聲明

啓者英六月份大票三彩第三千二百四十號由本行售出四開不登住址李翁所得又分裁十條售與林趙包陶四翁又公平洋行源裕染坊福裕嫁粧號等所得又四開售與震澤萬生烟棧徐奕基翁合得洋八千元其餘各彩繁多恕不細登特此誌喜

上海廣豐新行謹啓 483

車火出售

啓者本行開設上海東安街歷有年所專辦英法美德四國鎗砲機器等件中外馳名利洋行經辦德國克虜卜大小後膛鋼砲及架車落地開花各種炸彈來福鋼砲……

電燈新定章程

上海電氣公司今定有章程價值係照歐洲最爲所定之法其美二洲中善價亦最廉在……

四十一號門牌電氣總局內經理上海電燈公司亞達勒留立 丙745

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每年內由一元起至一百元皆可代爲收存計每年代存……

丙232

假冒聲明

近日有人在外假冒本帳房各同事之名寫字條向往來之棧號舖或取用物或取食物及至各號來行收帳方悉其僞此等伎倆令人痛恨爲特先行布告各寶號知悉以後無論何人持條向取貨物務祈着人送到本行帳房部上蓋印方可算數倘見條即付日後查出假冒等情與本行無涉

泰和洋行同人陳麗明啓 498

英七月票出售

今售英七月票全張六元半號條頭彩得洋七萬元二彩得洋四萬元三彩得洋一萬五千元其餘加增各彩列明信封面上以供衆覽小行等並無出外銷售校別處外埠函購祈指名投交富回件細驗圖印信封爲記庶不致悞

新廣豐　老廣豐　萬福來　萬寶來　同啓 516

痧氣丸

江海關啓

照得五月五日爲端陽節本關例應停公一日特此諭知光緒二十三年閏四月二十九日 499

新出法文書籍

龔佩卿先生近著法字八門一書註音真切類分明經館託本館代售每部洋一元二角由外埠函購者請至……

美華書館告白 486

英七月票出售

今售呂宋票全張……

同啓 433

增廣驗方新編

古今醫書汗牛充棟其傳於世者或有方而無論或有論而無方求其分門別類無病不詳無方不備其惟驗方新編乎善化鮑氏搜輯成書十六卷後得浙撫梅中丞又增八卷而是書益臻美備矣余因坊本漫漶字多舛錯恐用藥治病者之有訛爰爲校讎鑄成鉛板以公同好茲裝二十二本紅木夾板價洋二元另有花柳指迷洋二角五分內科闡微洋二角植物學洋二角五分西洋醫書五種洋一元二角願好善者各宜家置一編向上洋著易堂購取可也

廣東詹誠德堂

本堂家藏良方揀選地道藥材加工監製膏丹藥酒俱全久務必精益求精……

車利尼馬戲獸戲

五月初一夜准演

開演以來各位賞光……

客位每位收洋二元　板位每位收洋一元　立看每位收洋五角　……

失票

今失恒利莊票第三千七百七十號本月念七期此票已向前途阻止作廢特此聲明 492

工部局示

減贈十天

江海關諭

出售車器械